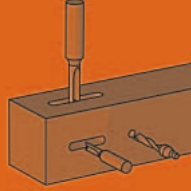


MORTASATRICI - MORTISING MACHINES - ESCOPLEADORAS

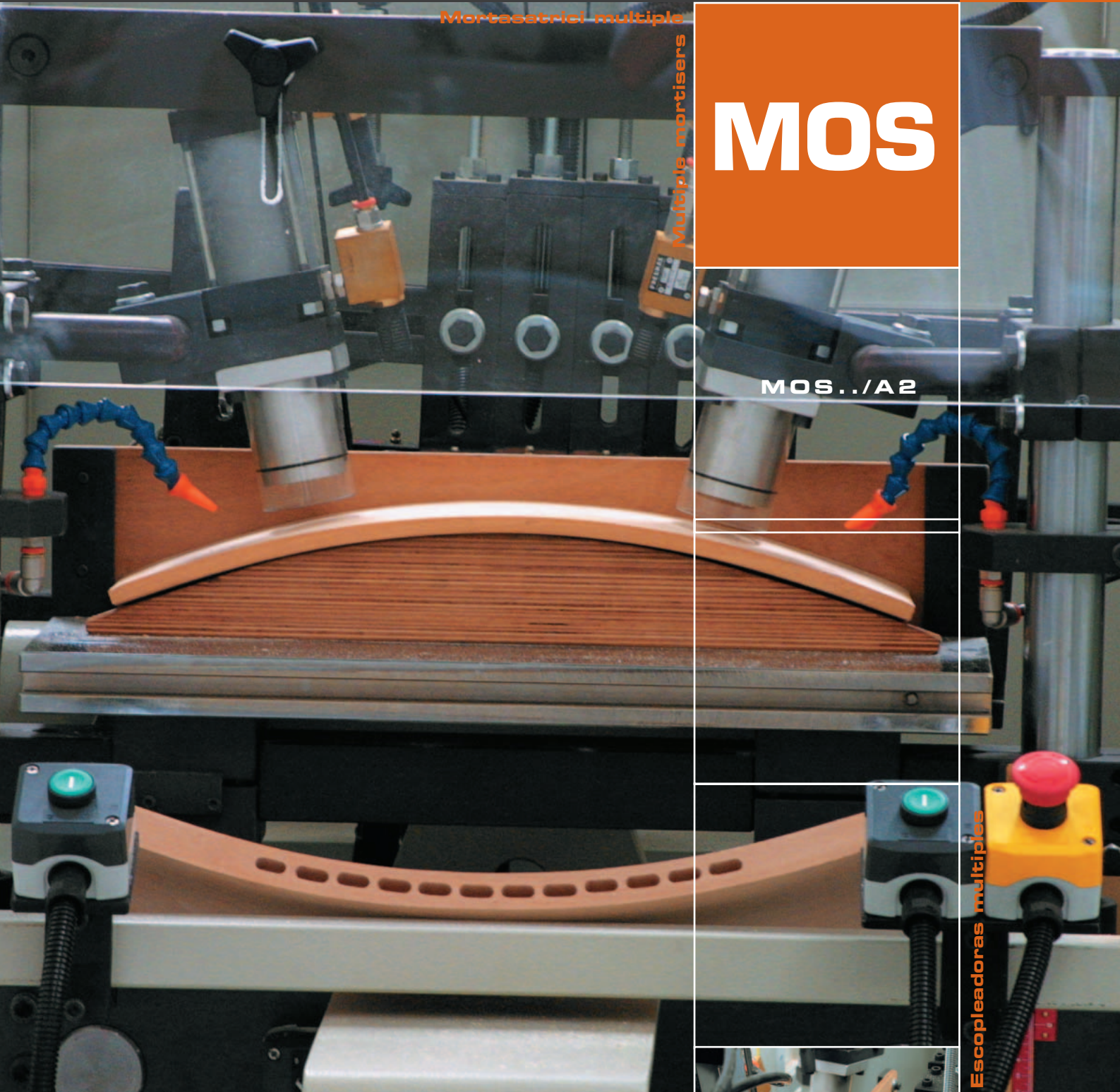


Mortasatrici multiple

Multiple mortisers

MOS

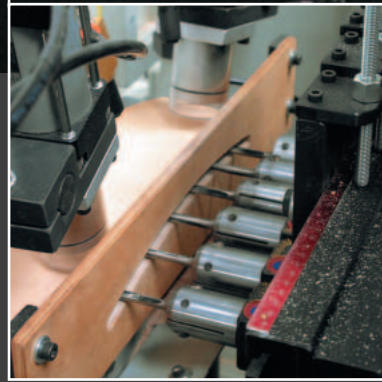
MOS../A2



Escopleadoras multiples

**CAMAM**®

Technology made in Italy



## MOS/A2



MORTASATRICE OSCILLANTE PLURIMANDRINO A UN BANCO DI LAVORO PER SPALLIERE CURVE DI SEDIA

### IMPIEGO:

La macchina e' alimentata da un operatore ed e' impiegata per la foratura - mortasatura di spalliere curve di sedia.

### CARATTERISTICHE:

- Telaio in acciaio elettrosaldato di robusta costruzione
- 1 Mensola fissaggio mandrini oscillante, dotata di dispositivo di regolazione della raggiatura. Il movimento di oscillazione è ottenuto tramite motoriduttore con eccentrico e biella regolabili per l'esecuzione di fori o mortase
- 5 Mandrini regolabili indipendentemente in senso longitudinale e verticale
- 1 Mandrino retrattile montato su slitta azionata automaticamente per l'esecuzione di fori o mortase in numero pari o dispari.
- Banco di lavoro regolabile in altezza manualmente ed inclinabile - Bloccaggio pezzi con 2 cilindri pneumatici regolabili su crociera
- L'avanzamento del banco di lavoro è ottenuto con cilindro pneumatico regolato da freno idraulico
- Quadro elettrico di comando a bordo macchina.
- Protezione in rete metallica con porte di accesso interbloccate.

MULTI-CHUCK OSCILLATING MORTISER WITH ONE WORKBENCH FOR CURVED CHAIR BACKRESTS

### USE:

The machine is operator-loaded and is used for boring-mortising curved chair backrests.

### CHARACTERISTICS:

- Frame in sturdy electro-welded steel frame.
- 1 Oscillating chuck fixing bracket, fitted with a device for regulating the working radius. Oscillation is by means of gear motor with eccentric and adjustable connecting rod for performing bores or mortises.
- 5 Chucks, independently adjustable longitudinally and vertically.
- 1 Disappearing chuck mounted on automatically driven skids for performing an even or uneven number of bores or mortises. Manually height adjustable and tiltable workbench.
- Two pneumatic cylinders that are adjustable on the crosspiece lock the workpiece in place.
- The workbench moves forward by means of pneumatic cylinder adjusted by hydraulic brake.
- Electric control switchboard on board machine.
- Protective metal enclosure in mesh with interlocking access doors.

ESCOPLEADORA OSCILANTE PLURIMANDRIL CON BANCO DE TRABAJO PARA RESPALDOS CURVOS DE SILLA.

### UTILIZACIÓN:

La máquina se manobra por un solo operador y se utiliza para la perforación - mortajadura sobre respaldos curvos de silla.

### CARACTERÍSTICAS:

- Bastidor de acero electrosoldado de robusta construcción
- 1 Repisa fijación mandriles oscilante, dotada de dispositivo de regulación de la apertura radial
- El movimiento de oscilación se obtiene por motorreductor con excéntrico y biela regulables para la ejecución de orificios o mortajas
- 5 Mandriles regulables independientemente en sentido longitudinal y vertical
- 1 Mandril encubierto montado sobre corredera accionada automáticamente para la ejecución de orificios o mortajas ya sea en números pares o impares.
- Banco de trabajo regulable en altura manualmente e inclinable
- Bloqueo piezas con dos cilindros neumáticos regulables sobre cruceta
- El avance del banco de trabajo se obtiene por medio de cilindro neumático regulado por freno hidráulico
- Quadro

### DATI TECNICI

Motore mandrini	Chuck motor
Motore oscillazione	Oscillating motor
Velocità oscillazione	Oscillating speed
Mandrini	Chucks
Velocità rotazione mandrini	Chuck rotation speed
Diametro attacco utensili	Tool attachment diameter
Lunghezza cave	Slot length

### TECHNICAL DATA

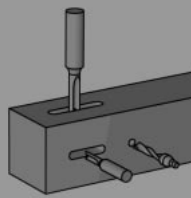
Chuck motor	Motor mandriles
Oscillating motor	Motor oscilación
Oscillating speed	Velocidad oscilación
Chucks	Mandriles
Chuck rotation speed	Velocidad rotación mandriles
Tool attachment diameter	Diámetro enganche herramienta
Slot length	Longitud ranuras

### DATOS TÉCNICOS

Motor mandriles	Kw	2.2
Motor oscilación	Kw	1.5
Velocidad oscilación	rpm	variabile elettronicamente
Mandriles	nr	5
Velocidad rotación mandriles	rpm	10000
Diámetro enganche herramienta	ø mm	16
Longitud ranuras	mm	0-50

### MOS/A2

Motor mandriles	Chuck motor	Motor mandriles	Kw	2.2
Motore oscillazione	Oscillating motor	Motor oscilación	Kw	1.5
Velocità oscillazione	Oscillating speed	Velocidad oscilación	rpm	variabile elettronicamente
Mandrini	Chucks	Mandriles	nr	5
Velocità rotazione mandrini	Chuck rotation speed	Velocidad rotación mandriles	rpm	10000
Diametro attacco utensili	Tool attachment diameter	Diámetro enganche herramienta	ø mm	16
Lunghezza cave	Slot length	Longitud ranuras	mm	0-50



## PROGRAMMI - PROGRAMS - PROGRAMAS

3 Programmi di lavoro selezionabili

1°: Singolo posizionamento gruppo oscillante

2°: Doppio posizionamento gruppo oscillante (esecuzione fori o mortase in numero pari)

3°: Doppio posizionamento gruppo oscillante e mandrino retrattile (esecuzione fori o mortase in numero dispari)

3 Selectable work programs:

1<sup>st</sup>: Single positioning of the oscillating unit.

2<sup>nd</sup>: Twin positioning of the oscillating unit (for boring or mortising even numbers);

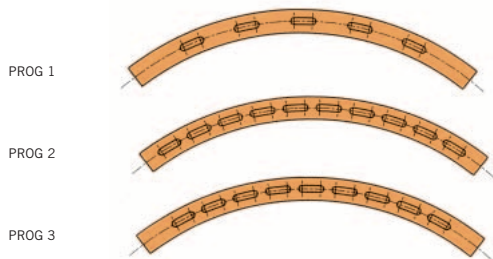
3<sup>rd</sup>: Twin positioning of the oscillating unit and retracting chuck (for boring and mortising uneven numbers)

3 Programas de trabajo seleccionables

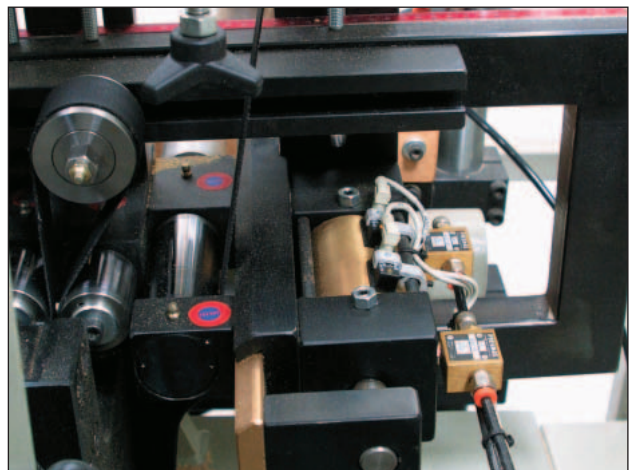
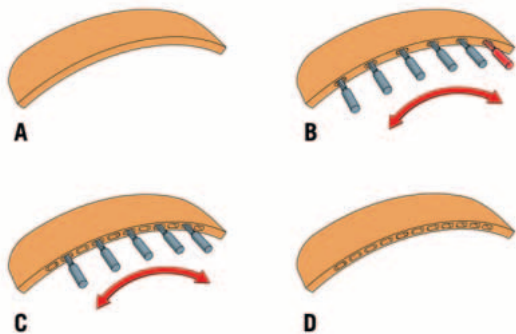
1º: Único emplazamiento grupo oscilante.

2º: Doble emplazamiento grupo oscilante (ejecución orificios o mortajas en números pares)

3º: Doble emplazamiento grupo oscilante y mandril encubierto (ejecución orificios o mortajas en números impares)



esempio di sequenza con programma 3 - sample of program 3 sequence - ejemplo de programa 3



### DATI TECNICI

Profondità cave  
Distanza tra 2 mandrini  
Raggio di curvatura  
Dimensioni (L x P x H)  
Peso

### TECHNICAL DATA

Slot depth  
Distance between 2 chucks  
Curving radius  
Dimensions  
Weight

### DATOS TÉCNICOS

Profundidad ranuras  
Distancia entre 2 mandriles  
Radio de curvatura  
Dimensiones  
Peso

### MOS/A2

50  
min. 50 - max 450  
min. 300 - max 1000  
1700 x 1600 x 2000 h  
1350

## LAVORAZIONI - WORKINGS - ELABORACIONES



## ACCESSORI - OPTIONALS - ACCESORIOS

Caricatore automatico - Automatic loader - Cargador automatico

*CAMAM si riserva di apportare variazioni tecniche ai suoi prodotti senza preavviso. E' vietata la riproduzione  
CAMAM reserves the right to make changes to the technical features of its products without notice. Reproduction prohibited*

**CAMAM**<sup>®</sup>

CAMAM srl. - via A. Diaz 31 - 33044 - Manzano Udine - Italy  
commerciale tel. e fax + 39 0432 740319 - supporto tecnico tel. + 39 0432 754818 fax + 39 0432 740832  
E-mail: [info@camamsrl.it](mailto:info@camamsrl.it) - [www.camamsrl.it](http://www.camamsrl.it)